

27 января 2021 г.

# Инструментарий формирования функциональной грамотности младших школьников на уроках китайского языка

Оксана Андреевна Малых,  
соавтор УМК «Китайский язык. 4 класс» серии «Путешествие на Восток»,  
кандидат педагогических наук, доцент кафедры китайского языка  
института иностранных языков Московского городского педагогического университета



Во время вебинара тут будет окно со спикером



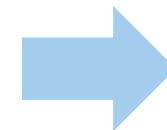
Во время вебинара тут будет окно со спикером

**Указ Президента РФ «О национальных целях и стратегических задачах развития Российской Федерации на период до 2024 года»**

ОБРАЗОВАНИЕ  
НАЦИОНАЛЬНЫЕ ПРОЕКТЫ РОССИИ

**Национальный проект «ОБРАЗОВАНИЕ»**

**Целевой показатель:** обеспечение глобальной конкурентоспособности российского образования, **вхождение Российской Федерации в число 10 ведущих стран мира по качеству общего образования**



Министерством просвещения Российской Федерации запущен проект «Мониторинг формирования функциональной грамотности»

# ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ ГРАМОТНОСТЬ?

## «ВЧЕРА» В ДИАХРОНИИ

Всемирный конгресс министров просвещения, Тегеран, 1965 г.

«совокупность умений читать и писать для использования в повседневной жизни и решения житейских проблем».

ЮНЕСКО, 1978 г.

«функционально грамотным считается только тот, кто может **принимать участие во всех видах деятельности**, в которых грамотность необходима для эффективного функционирования его группы и которые дают ему также возможность **продолжать пользоваться чтением, письмом и счётом для своего собственного развития и для дальнейшего развития общины (социального окружения)**».

ОНН, 2002 г.

«...п полноценно и  
эф фективно  
функционировать как  
члены сообщества,  
родители, граждане и  
работники».

# ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ ГРАМОТНОСТЬ?

«СЕГОДНЯ»  
В СИНХРОНИИ

Во время вебинара тут будет окно со спикером

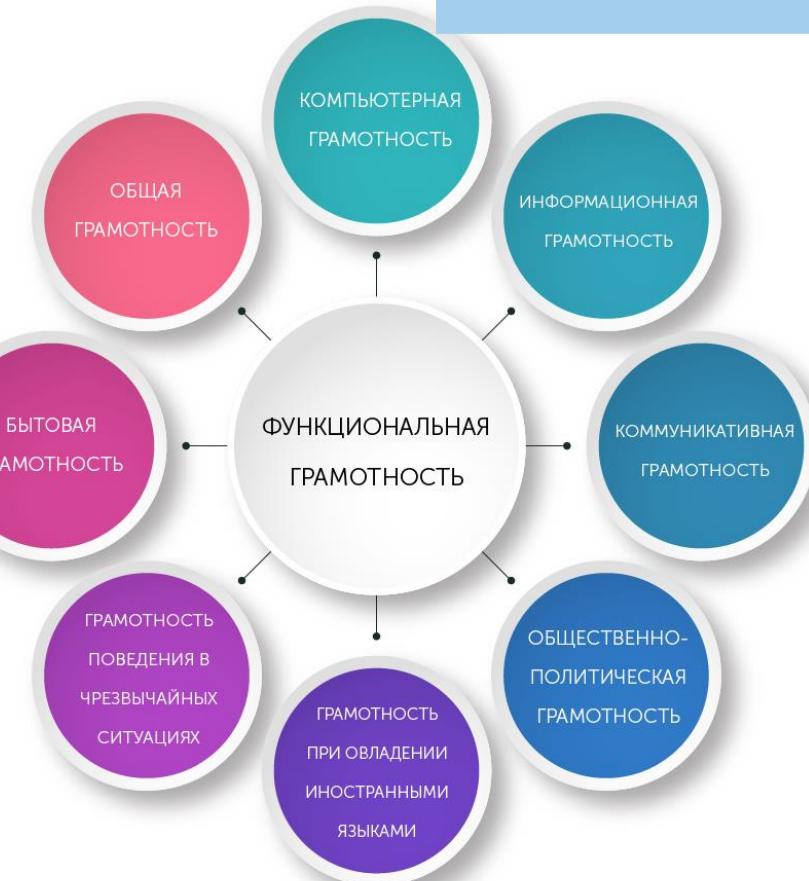
- готовность взаимодействовать с окружающим миром
- готовность решать учебные и практические задачи
- способность строить отношения, владение рефлексивными умениями

# ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ ГРАМОТНОСТЬ?

«СЕГОДНЯ»  
В СИНХРОНИИ



Во время вебинара тут будет окно со спикером



Во время вебинара тут будет окно со спикером



Компетентность — это умелое применение знаний и ценностей в своей деятельности  
(Rost 2010; Adomßent, Hoffmann 2013).

## Индивидуальное развитие личности:

- стимулирование творческой инициативы школьников
- развитие навыка самостоятельного движения в информационном пространстве
- умения самостоятельно мыслить, добывать и применять знания, тщательно обдумывать принимаемые решения
- способность эффективно сотрудничать в разнообразных по составу и направленности группах, быть открытыми для новых контактов
- умения четко планировать действия
- умения ставить задачи для разрешения конкретных проблем

Метод  
проектов

Во время вебинара тут будет окно со спикером

## Проекты на китайском языке



презентации, доклады



коммуникативно направленные проекты, предполагающие **творческое раскрытие личности**



УМК «Китайский язык» серии «Путешествие на Восток»,  
4 класс

# Тема 1. 我的家

## Тема 1. 我的家 Проектная работа

Давайте узнаем, какие три самых популярных профессии в вашем классе.

1. Расскажи о том, кем работают члены твоей семьи, кем ты хочешь стать.

我妈妈是\_\_\_\_\_

我爸爸是\_\_\_\_\_

我 xiǎng dāng\_\_\_\_\_

2. Узнай кем, хотят стать твои одноклассники. Заполни таблицу.

yī生 老师 lǎo shī mì书 工人 sī jī shāng人 shōuhuòyuán  
kēxuéjiā jǐngchá

学生1

学生8

学生2

学生9

学生3

学生10

学生4

学生11

学生5

学生12

学生6

学生13

学生7

学生14

3. Подсчитай, какая профессия самая популярная и расскажи об этом в классе, сравните полученные каждым результаты. Какие 3 профессии самые популярные в классе?

Во время вебинара тут будет окно со спикером



УМК «Китайский язык» серии  
«Путешествие на Восток»,  
4 класс

Во время вебинара тут будет окно со спикером

## Тема 2. 我的爱好

Расскажи о своем друге, о его хобби, о том, как вы вместе проводите время. Придерживайся плана и опор:

1. Где ты познакомился с другом?

我的朋友 jiào...

我和朋友 zài...rènshí.

- gōngyuánli 校园 li
- tiyù chǎngli 院子 li

2. Что умеет твой друг?

我朋友 huì...

- zuò yùndòng 做运动
- huìhuà 会画
- wán qiú 会球

3. Во что вы играете с другом?

我和朋友 wán...

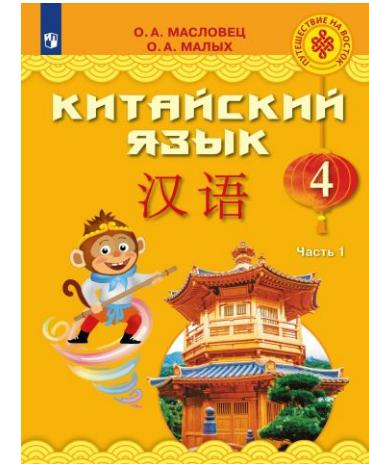
- tiào fáng 孩子
- guò 家家
- 电 nǎo
- dǎ 雪 zhàng 雪仗

4. Что вам с другом нравится делать?

我和朋友 xǐhuan.....

- tīng yīnyuè 听音乐
- zuò yùndòng 做运动
- zìzàodōngxi 自行车
- huìhuà 会画
- wán qiú 会球
- wán zhuō mí cáng 捉迷藏
- wán tiào fáng 孩子
- dǎ 雪仗

## Тема 2. 我的爱好



УМК «Китайский язык» серии  
«Путешествие на Восток»,  
4 класс

## Тема 3. 我的一天

### Тема 3. 我的一天

- Напиши свой режим дня. Приготовься представить его своим одноклассникам.

Время	Что вы обычно делаете?
早上七点	我 qǐchuáng.

?

- Составь таблицу, где указано время того, что ты обычно делаешь согласно вашему распорядку дня и неправильное время, отдав соседу эту таблицу. Расскажи ему про свой распорядок дня, задача соседа - выбрать в таблице правильное время.

Например:

Время	Что ты обычно делаешь?
早上七点 点	早上七点 半 我 qǐchuáng.

Во время вебинара тут будет окно со спикером



УМК «Китайский язык» серии  
«Путешествие на Восток»,  
4 класс

Во время вебинара тут будет окно со спикером

#### Тема 4. 我的学校

##### Проектная деятельность

Давайте узнаем, какие предметы являются самыми любимыми в вашем классе.

1. Составь таблицу, с указанием названий предметов и имен одноклассников.

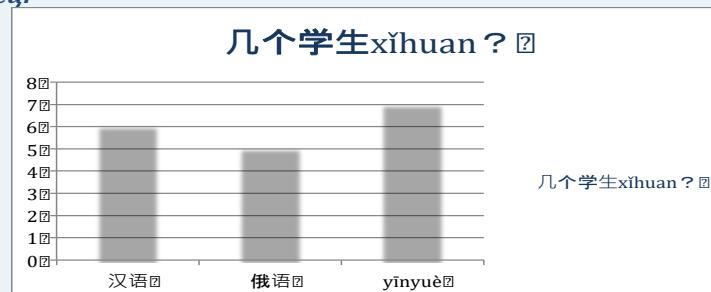
	汉语	yīnyuè	shù学	俄语	yīng语	tǐyù
Māsha						
Nínà						
...						
...						

2. Узнай у ребят, какой предмет является их самым любимым.  
Заполни таблицу.

	汉语	yīnyuè	shù学	俄语	yīng语	tǐyù
Māsha			X			
Nínà				X		
...						
...						

3. Подсчитай, сколько одноклассников любят каждый предмет.  
汉语-六个学生  
俄语-五个学生  
yīnyuè-七个学生

4. Составь диаграмму.  
Образец:



5. Подготовься рассказать в классе о результатах проделанной работы.

#### Тема 4. 我的学校



УМК «Китайский язык» серии  
«Путешествие на Восток»,  
4 класс

# Проекты на китайском для младших школьников

интеграция различных видов деятельности



успешность и востребованность обучающихся с различными способностями



обучение работе со словарями, справочной литературой



развитие навыков монологической и диалогической речи, устой презентации



формирование умений графического представления информации

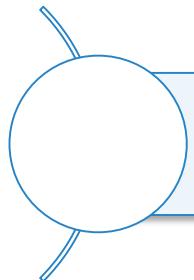


изменение отношение обучающихся к компьютеру



подготовка к более сложной исследовательской работе в среднем звене

Во время вебинара тут будет окно со спикером



сознание культуры, межкультурный подход

## ДИАЛОГ КУЛЬТУР



Во время вебинара тут будет окно со спикером

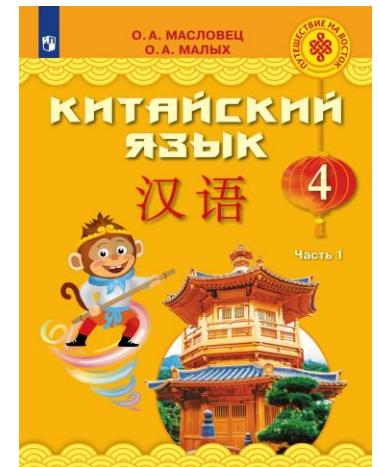
## сознание культуры, межкультурный подход

### Тема 1. 我的家

Посмотри на картинки и сравните китайскую и русскую семью

### Тема 2. 我的爱好

Посмотри на картинки и сравни, как любят проводить свободное время русские и китайцы



УМК «Китайский язык» серии  
«Путешествие на Восток»,  
4 класс

Во время вебинара тут будет окно со спикером

## сознание культуры, межкультурный подход



УМК «Китайский язык» серии  
«Путешествие на Восток»,  
4 класс

### Тема 3. 我的一天

Посмотри на картинки и сравни, как проводят свой день китайские и российские школьники

### Тема 4. 我的学校

Посмотри на картинки. Сравни русских и китайских школьников. В чем сходства и в чем различия?

Во время вебинара тут будет окно со спикером

## сознание культуры, межкультурный подход

### Рубрика «Путешествуем по Китаю с Сунь Укуном»

#### Тема 1. 我的家

Традиционная семья в Китае. Китайские приветствия

#### Тема 2. 我的爱好

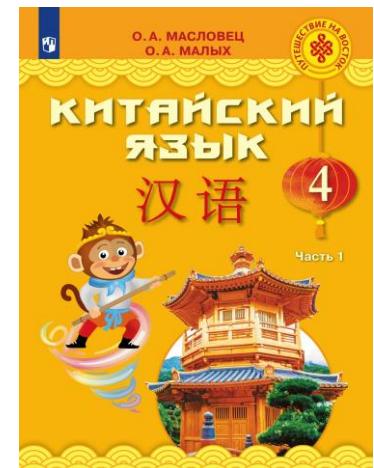
Домашние питомцы в Китае

#### Тема 3. 我的一天

Распорядок дня в Китае

#### Тема 4. 我的学校

Интересные факты о жизни школьников в Китае. Китайская школьная форма



Во время вебинара тут будет окно со спикером

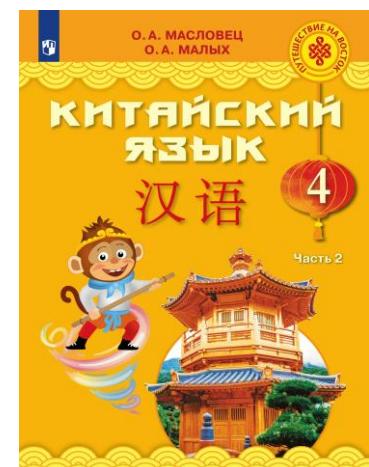
## сознание культур, межкультурный подход

### Тема 4. 我的学校

Послушай и повтори китайскую пословицу.

Есть ли в русском языке похожая пословица?

大人zuò大shì,  
大bí 写大字。



Во время вебинара тут будет окно со спикером

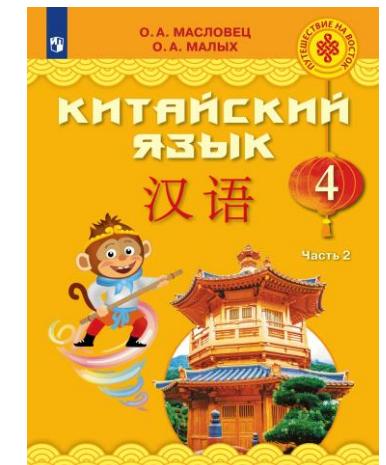
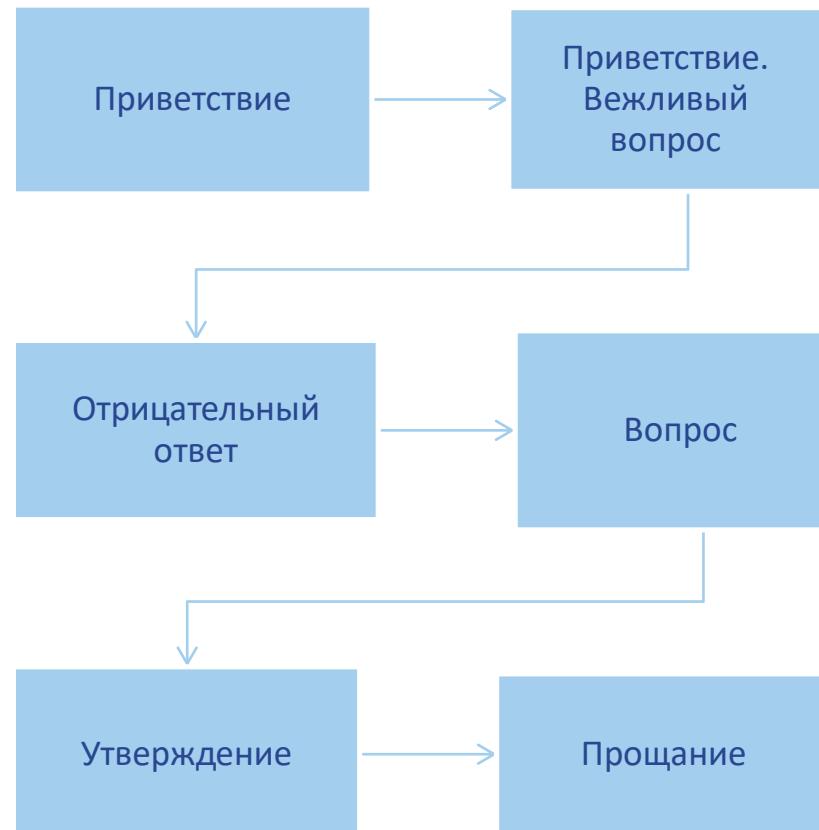
## применение опор-схем

### Тема 2. 我的爱好。

При встрече с китайским ровесником, расспроси его об увлечениях. Используй схему.

Не забывай о формах вежливости:

*Duìbuqǐ, 我 wèn 一下... /  
Qǐng wèn...*



Во время вебинара тут будет окно со  
спикером

## Распредели новые слова по колонкам и прочитай.

早上	утро
wǎn 上	вечер
qǐ chuáng	просыпаться, вставать
zuò 早 cāo	делать зарядку
xǐliǎn	умываться
shū tóufǎ	расчесывать волосы
chī 早 fàn	завтракать
chī 午 fàn	обедать
chī wǎnfàn	ужинать
chuān yīfu	одеваться
shuā yá	чистить зубы
zuò zuòyè	делать домашнюю работу
上午	до обеда (до 12.00)
下午	после обеда (после 12.00)
上 kè	уроки начинаются (идут)
下 kè	уроки заканчиваются

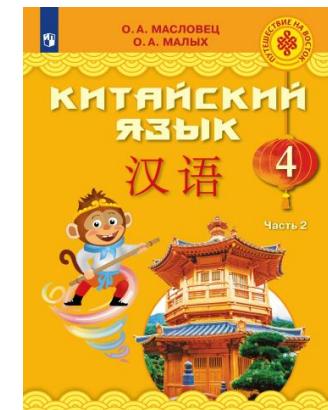


Во время вебинара тут будет окно со спикером

**Заполни таблицу занками «+»/ «-» и скажи, кто что любит есть/  
пить в твоей семье.**

爸爸xǐhuan chī三míngzhì, hé 牛nǎi.

	三míngzhì	zhōu	tāng	chá	kāfēi	jīròu	土dòuní	牛nǎi
妹妹								
妈妈								
哥哥								
弟弟								
姐姐								
爸爸								
lǎolao								
lǎoye								
nǎinai								
yéye								



Во время вебинара тут будет окно со спикером

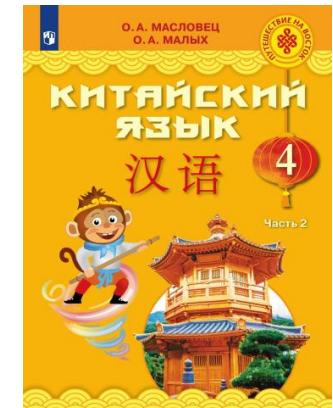
**Заполни таблицу, используя новые слова и слова из уроков 1 и 2.**

**Скажи, что любят есть и пить русские, а что – китайцы.**

中国人 xǐhuan 吃 mǐfàn.

Éluósī人 xǐhuānhē qì水.

中国人	Éluósī人



Во время вебинара тут будет окно со спикером

## Две основных категории грамотности:

инструментальная грамотность

предметная грамотность

Во время вебинара тут будет окно со спикером

Используются  
**в разных сферах**

(domain-general problem-solving)

Ограничены  
**определенной сферой**

Компетентность мышления

Компетентность взаимодействия с собой

Компетентность взаимодействия с другими

Универсальная инструментальная грамотность

Базовые предметные знания (предметная «грамотность»)

Во время вебинара тут будет окно со  
спикером

謝謝

*Оксана Андреевна Малых*  
MalihOA@mgpu.ru